

# M2- NOS COMUNICAMOS CON PICTOGRAMAS

- INTRODUCCIÓN
- 2.1 Productos de apoyo para la comunicación
- 2.2. Catálogo de pictogramas de ARASAAC
- PARA SABER MÁS

# INTRODUCCIÓN

## M2. NOS COMUNICAMOS CON PICTOGRAMAS

Cuando implementamos un SAAC, podemos utilizar dos tipos de sistemas:

- Sistemas de símbolos gráficos, que incluyen fotografías, dibujos, pictogramas, palabras o letras.
- Sistemas gestuales, que incluyen gestos o signos manuales.

En el caso de los sistemas gráficos, como es el caso de los pictogramas de ARASAAC, a la hora de seleccionar el vocabulario debemos tener en cuenta las necesidades de la persona, su capacidad cognitiva, sus intereses y la intención comunicativa.

Además, este vocabulario debe tener un enfoque ecológico (adaptación a los diferentes contextos), posibilitar cualquier tipo de función comunicativa (expresar necesidades, preguntar, explicar, bromear, etc.) y potenciar el desarrollo lingüístico, permitiendo la generación de enunciados cada vez más complejos.

La intervención multidisciplinar, en colaboración con la familia, los interlocutores competentes y la comunicación durante las veinticuatro horas del día son los otros elementos fundamentales para lograr el éxito en la intervención.

Debemos tener en cuenta, además, que los pictogramas son una herramienta y no son el objetivo final, que será la aparición del habla y, por tanto, la desaparición progresiva de los apoyos visuales, que pasarán a un segundo plano (rutinas, agendas, anticipaciones, etc.).

En el caso de personas que por distintos factores (neurológicos, motóricos, etc.) no puedan adquirir el habla, siempre tendremos un SAAC que le permitirá comunicarse con el resto de las personas en todos los contextos.

# OBJETIVOS

Los objetivos que se pretenden alcanzar en este módulo son:

- Conocer los productos de apoyo para la comunicación de alta y de baja tecnología.
- Acceder a distintos productos de alta-baja tecnología.
- Conocer los diferentes apartados de la página web de ARASAAC.
- Descargar pictogramas mediante diferentes tipos de búsqueda para la elaboración y adaptación de materiales.
- Utilizar las diferentes opciones de personalización de los pictogramas.
- Aprender a seleccionar el vocabulario nuclear básico para la elaboración de tableros de comunicación.

# CONTENIDOS

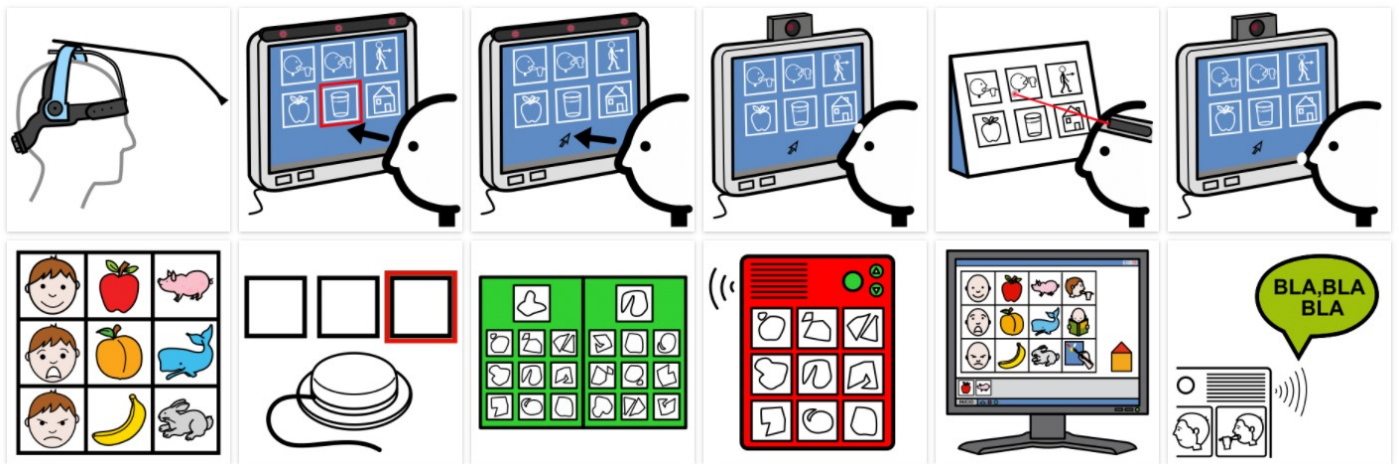
Los contenidos de este módulo son:

- Productos de apoyo de alta y baja tecnología.
- Página web de ARASAAC.
- Catálogo de pictogramas: búsqueda y personalización.
- Vocabulario nuclear básico.

Este módulo se divide en dos unidades:

2.1 Productos de apoyo para la comunicación 2.2 Catálogo de pictogramas de ARASAAC

## 2.1 Productos de apoyo para la comunicación



Podemos definir producto de apoyo a la comunicación como cualquier producto (incluyendo dispositivos, equipo, instrumentos y software) fabricado especialmente, o disponible en el mercado, utilizado por o para personas con discapacidad y destinado a:

- Facilitar la participación;
- Proteger, apoyar, entrenar, medir o sustituir funciones/estructuras corporales y actividades; o
- Prevenir deficiencias, limitaciones en la actividad o restricciones en la participación.

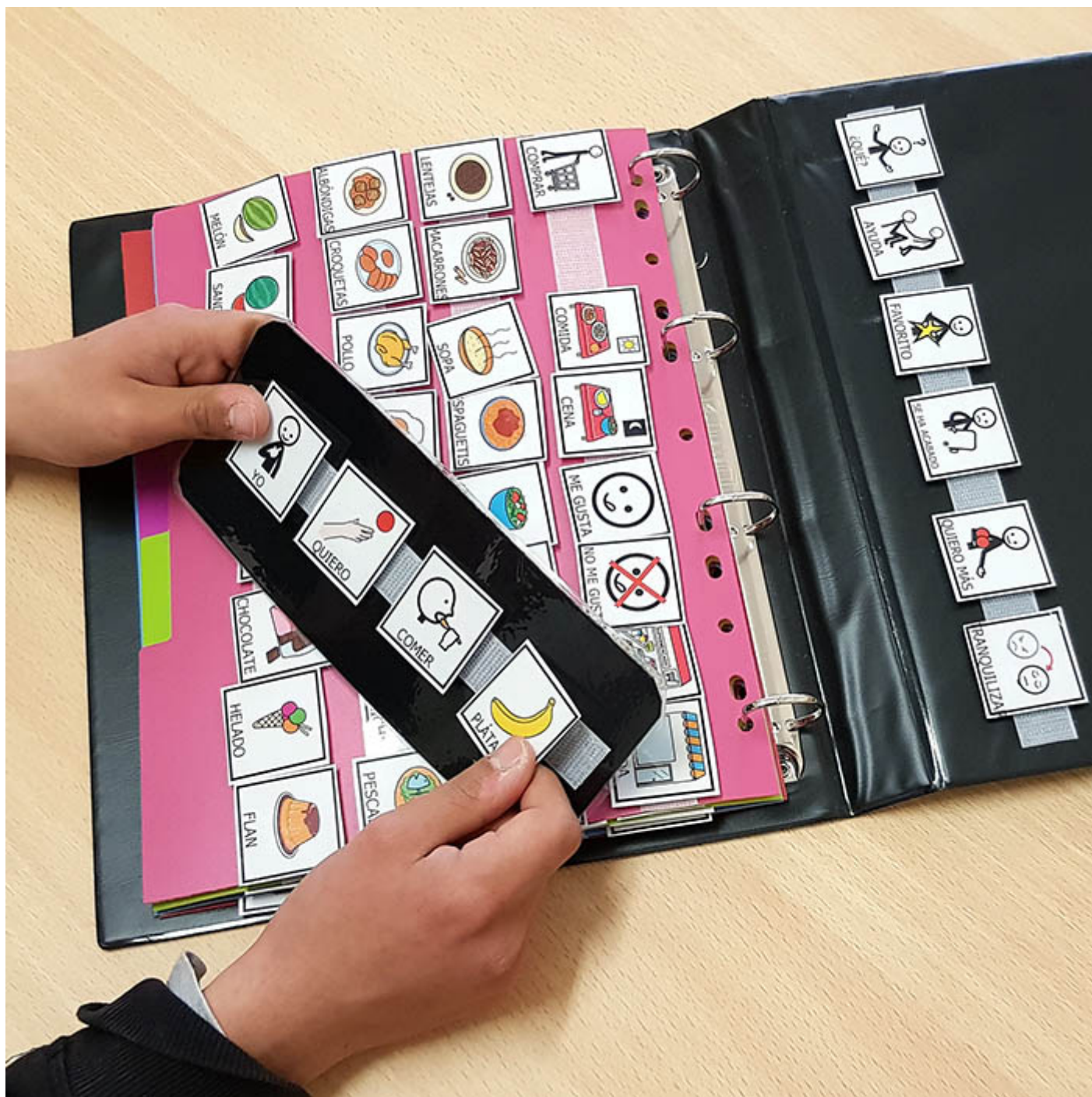
Fuente: UNE-EN ISO 9999:2011 Productos de apoyo para personas con discapacidad. Clasificación y terminología. (ISO 9999:2011).

Los productos de apoyo para la comunicación se dividen en productos básicos o de baja tecnología y productos tecnológicos o de alta tecnología.

### 2.1.1 Productos de baja tecnología

Los tableros de comunicación son productos de baja tecnología y consisten en superficies de materiales diversos en las que se disponen los símbolos gráficos para la comunicación (fotografías,

pictogramas, letras, palabras y/o frases) que la persona indicará para comunicarse. Cuando los símbolos se distribuyen en varias páginas hablamos de cuadernos o libros de comunicación.



En estos apartados del Aula Abierta, encontrarás ejemplos de tableros, cuadernos y libros de comunicación con pictogramas.

<http://aulaabierta.arasaac.org/materiales-caa-tableros-de-comunicacion>



<http://aulaabierta.arasaac.org/materiales-caa-cuadernos-y-libros-de-comunicacion>

### 2.1.2 Productos de alta tecnología

Los ordenadores, dispositivos móviles (tablet y smartphone) y los comunicadores electrónicos son productos de apoyo de alta tecnología. Este tipo de productos se caracterizan por su portabilidad y adaptación a distintas formas de acceso (teclados, ratones, pulsadores, eye tracking, etc.).





El software que se utiliza en este tipo de productos suele utilizar la voz sintetizada para la salida de los mensajes, incluso funciones de control del entorno en algunos casos.

Al final de este módulo, encontrarás sugerencias de dos apps de comunicadores para instalar en dispositivos móviles.

## 2.2. Catálogo de pictogramas de ARASAAC

### 2.2 Catálogo de pictogramas de ARASAAC

En este apartado, el objetivo consiste en aprender a buscar pictogramas en el catálogo de ARASAAC, descargarlos y personalizarlos con las distintas opciones que se ofrecen en el menú de personalización de los pictogramas, adaptándose a las necesidades de uso que se nos planteen en la elaboración y adaptación de recursos y materiales.

#### 2.2.1 Acceso a la página web de ARASAAC

En Octubre de 2020, se inauguró oficialmente la nueva web de ARASAAC aunque ésta se empezó a diseñar y desarrollar varios años atrás.

La página web está programada con tecnologías web de última generación y, en la actualidad, sigue en continuo desarrollo para mejorar sus funcionalidades y experiencias de usuario.

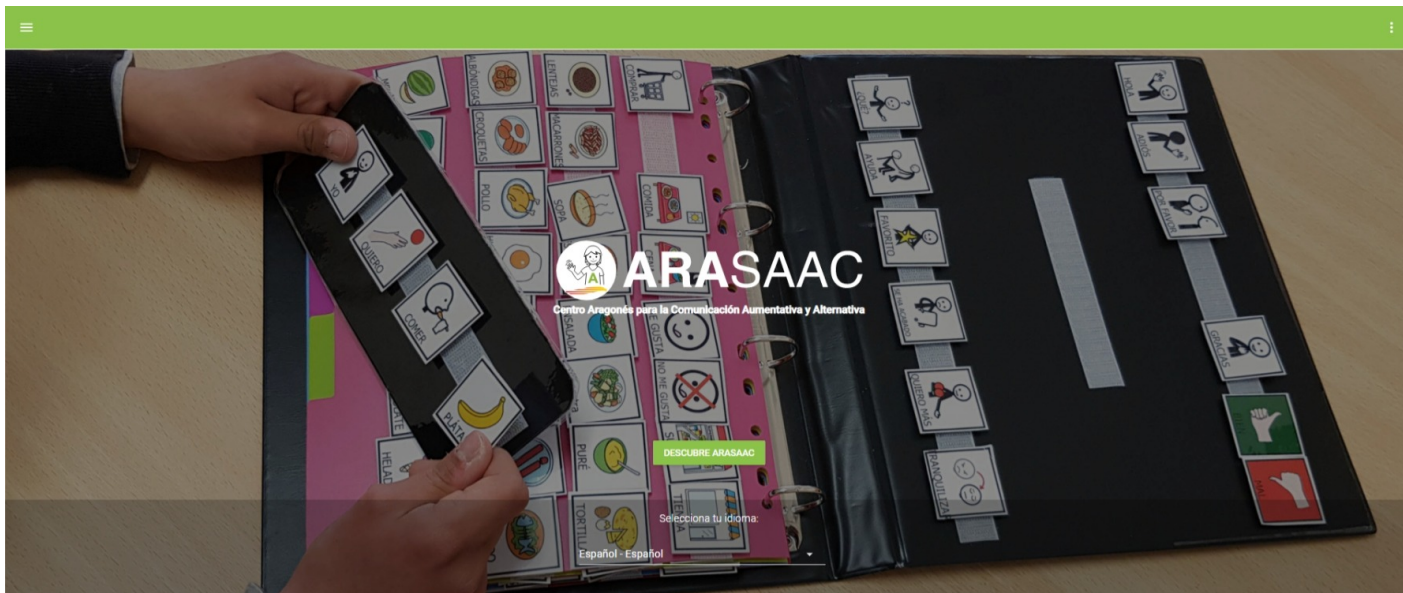
Los apartados más importantes de la nueva web son:

- Catálogo de pictogramas: <https://arasaac.org/pictograms/search>
- Catálogo de materiales: <https://arasaac.org/materials/search>
- Aprendiendo CAA: <https://arasaac.org/aac/es>
- Catálogo de LSE: <https://arasaac.org/lse/search>
- Condiciones de uso: <https://arasaac.org/terms-of-use>
- ARASAAC en el Mundo: <https://arasaac.org/world>

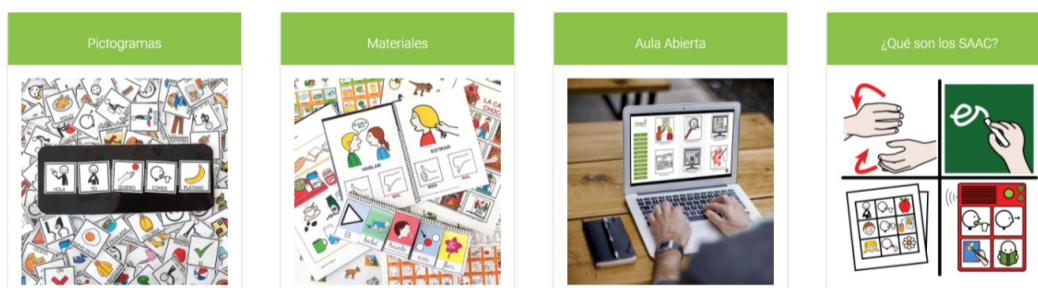




Además, la página web cuenta con otros apartados como el Acerca de (información sobre el proyecto y el equipo ARASAAC), Traductores (personas que colaboran con el proyecto traduciendo la web y los pictogramas de forma totalmente altruista) o un apartado para Desarrolladores (información para acceder vía API al catálogo de pictogramas).



Pictogramas y recursos para la Comunicación Aumentativa y Alternativa (CAA)



Estamos construyendo ARASAAC. ¿Te gustaría colaborar?

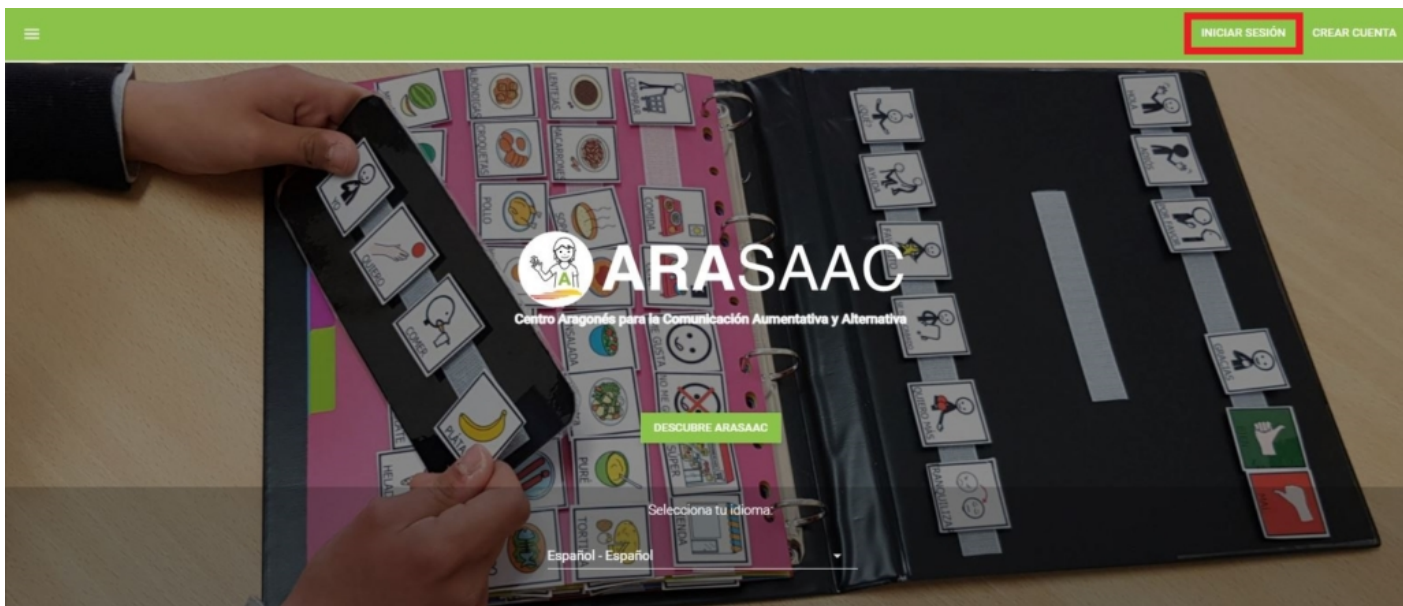
[CONTACTA CON NOSOTROS](#)



© ARASAAC - Gobierno de Aragón, 2021  
Condiciones de uso  
Política de Cookies - Política de Privacidad



## 2.2.2 Inicio de sesión y acceso a mi perfil

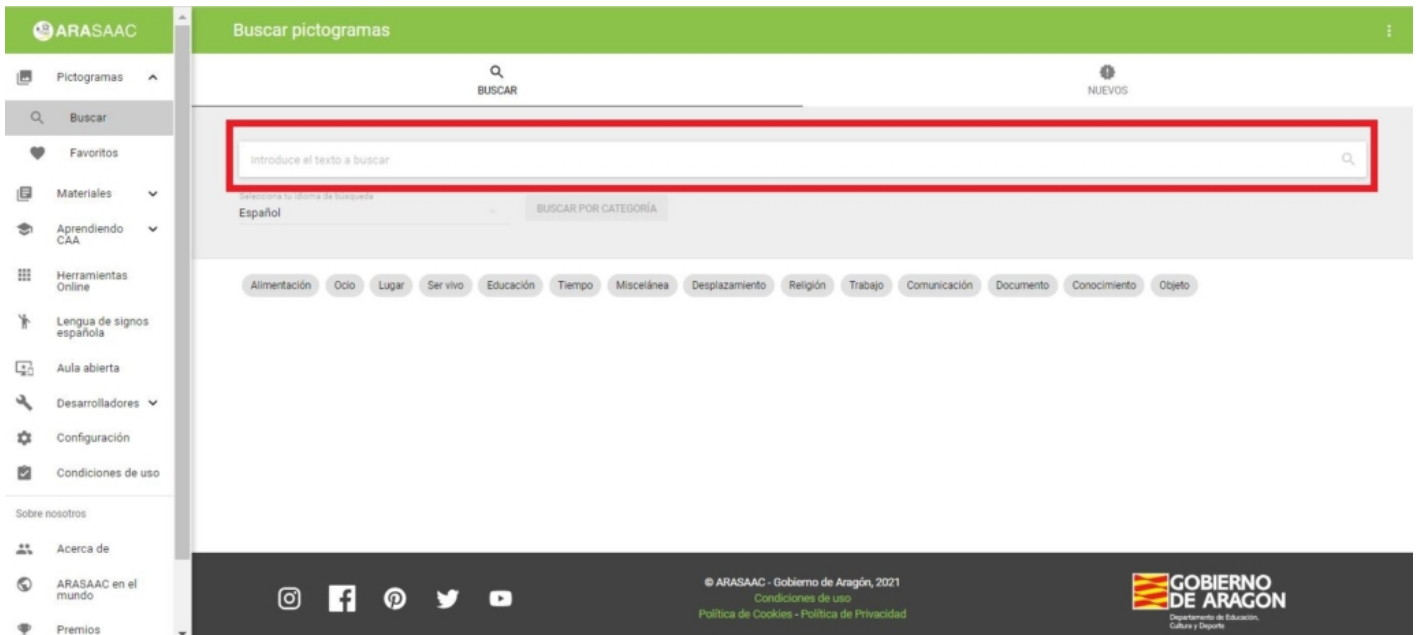


Una de las primeras opciones que tenemos a nuestra disposición al acceder a la web de ARASAAC es crear una cuenta de usuario en ARASAAC para acceder al Perfil y configurar las distintas opciones que se ofrecen.

En este tutorial del Aula Abierta podrás aprender cómo hacerlo:

<http://aulaabierta.arasaac.org/inicio-de-sesion-y-acceso-a-mi-perfil-arasaac>

## 2.2.3 Búsqueda de pictogramas: Cuadro de búsqueda



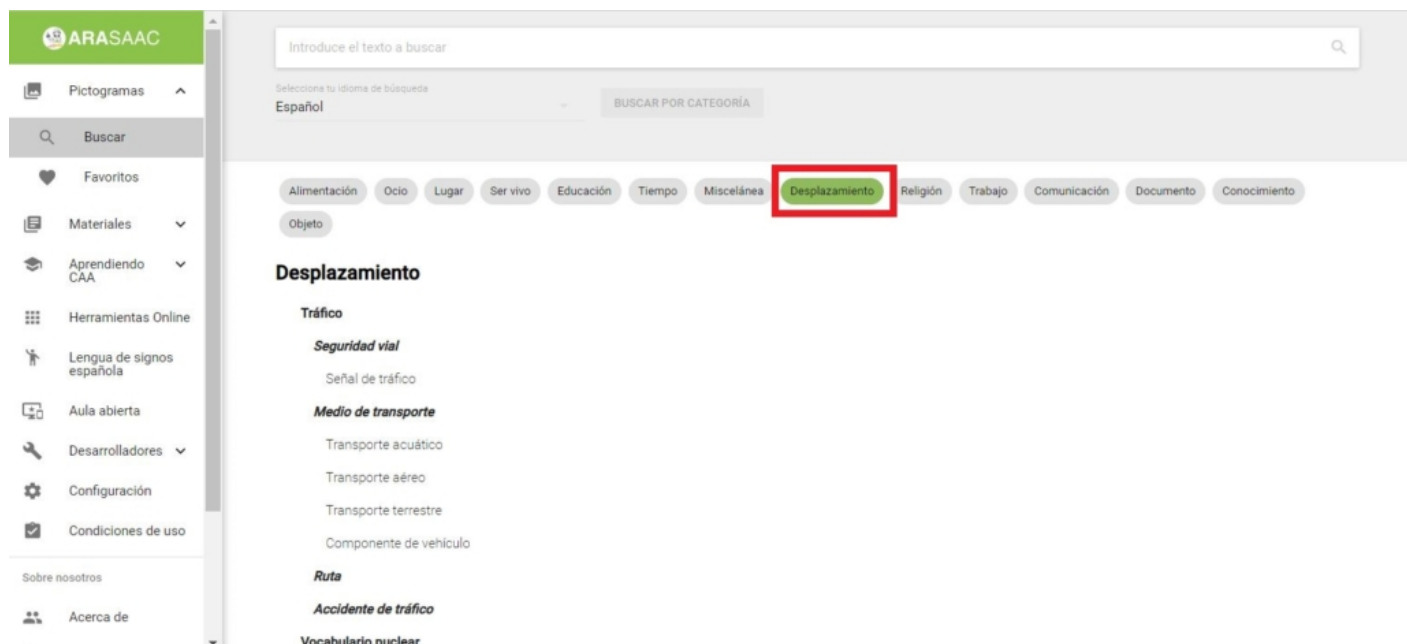
Uno de los aspectos fundamentales a la hora de comenzar a trabajar con los pictogramas es la búsqueda en el catálogo.

ARASAAC cuenta con un catálogo unificado de más de 11500 pictogramas gratuitos distribuidos con licencia Creative Commons.

Para realizar la búsqueda de pictogramas utilizando el cuadro de búsqueda (por palabras sugeridas o por cadena de texto) debes leer este tutorial del Aula Abierta

<http://aulaabierta.arasaac.org/busqueda-de-pictogramas-cuadro-de-busqueda-arasaac>

## 2.2.4 Búsqueda de pictogramas: Árbol de categorías

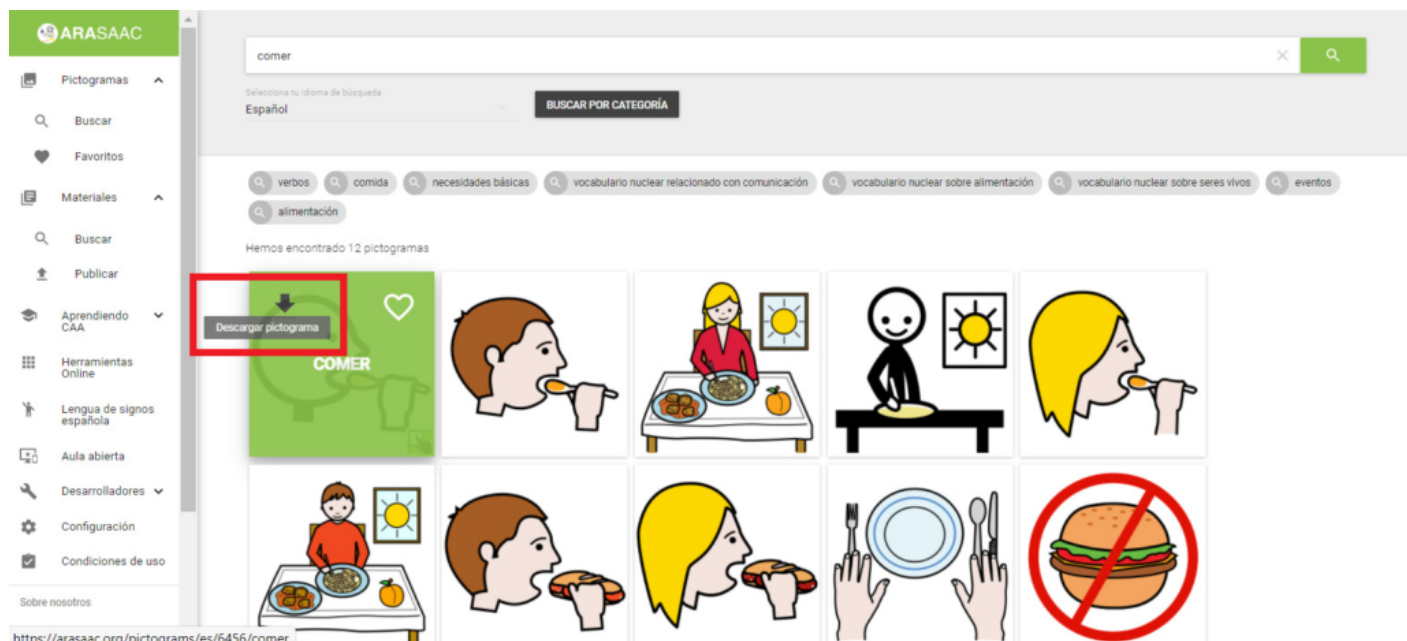


Otra de las opciones de búsqueda de pictogramas en ARASAAC es utilizar el árbol de categorías, donde están categorizados todos los pictogramas. Este árbol ha sido creado específicamente por el equipo de ARASAAC y los pictogramas se han categorizado en varias ramas del árbol para realizar también búsquedas transversales que puedan facilitar la elaboración y adaptación de materiales con distintos contenidos y actividades. Esta versatilidad permite también llevar a cabo proyectos de accesibilidad cognitiva por parte de asociaciones e instituciones.

Para saber cómo funciona esta búsqueda, lee el tutorial que encontrarás en esta página del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/busqueda-de-pictogramas-arbol-de-categorias-arasaac>

## 2.2.5 Descarga de pictogramas y pictogramas favoritos



Cuando hemos localizado los pictogramas que vamos a utilizar para elaborar materiales o para desarrollar un proyecto de accesibilidad, podemos descargarlos directamente a nuestro ordenador o copiarlos en el portapapeles para pegarlos, posteriormente, en nuestro procesador de textos o en nuestra presentación de diapositivas.

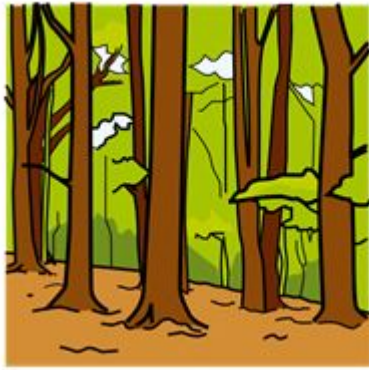
Si hemos iniciado sesión y estamos trabajando como usuarios registrados, podemos añadirlos también a nuestra carpeta de Favoritos. Esta carpeta permite acceder a los pictogramas que utilizamos habitualmente de forma mucho más rápida, tener agrupados los pictogramas en diferentes carpetas y descargarlos en bloque a nuestro ordenador.

Para saber todos los detalles de cómo descargar y gestionar el listado de favoritos, es fundamental que sigas las instrucciones de este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/descarga-de-pictogramas-y-pictogramas-favoritos-arasaac>

## 2.2.6 Personalización: pictogramas transparentes



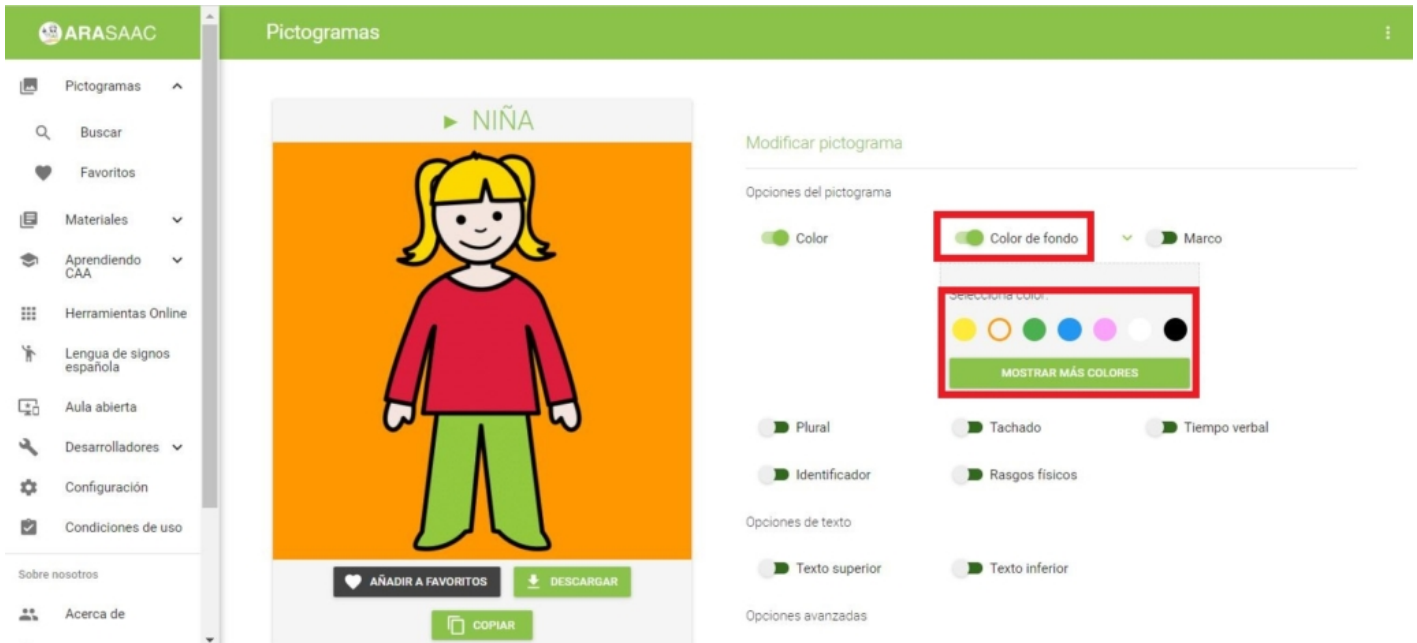


Cuando navegamos por la web, podemos descargar directamente los pictogramas en formato transparente, es decir, sin fondo. Esta opción permite realizar materiales en los que podemos insertar pictogramas y realizar montajes para crear láminas, historias sociales o cuentos, distribuyendo libremente los pictogramas libremente por la página.

Para conocer todos los detalles y posibilidades de la transparencia de los pictogramas os recomendamos leer este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-pictogramas-transparentes-arasaac>

## 2.2.7 Personalización: Color de fondo y marco



El menú de Personalización de los pictogramas permite un amplio abanico de posibilidades para la elaboración de tableros de comunicación, rutinas, agendas, material TEACCH, señalética, etc., así como para su inserción en distintos comunicadores de alta tecnología.

Dos de estas opciones son la posibilidad de añadir Color de fondo o Marco a los pictogramas siguiendo la clave Fitzgerald o personalizándolos a nuestros intereses.

Para aprender algo más sobre la clave Fitzgerald y cómo añadir Color de fondo o Marco al pictograma, te aconsejamos que leas detenidamente este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-color-de-fondo-y-anadir-marco-arasaac>

## 2.2.8 Personalización: Tachado



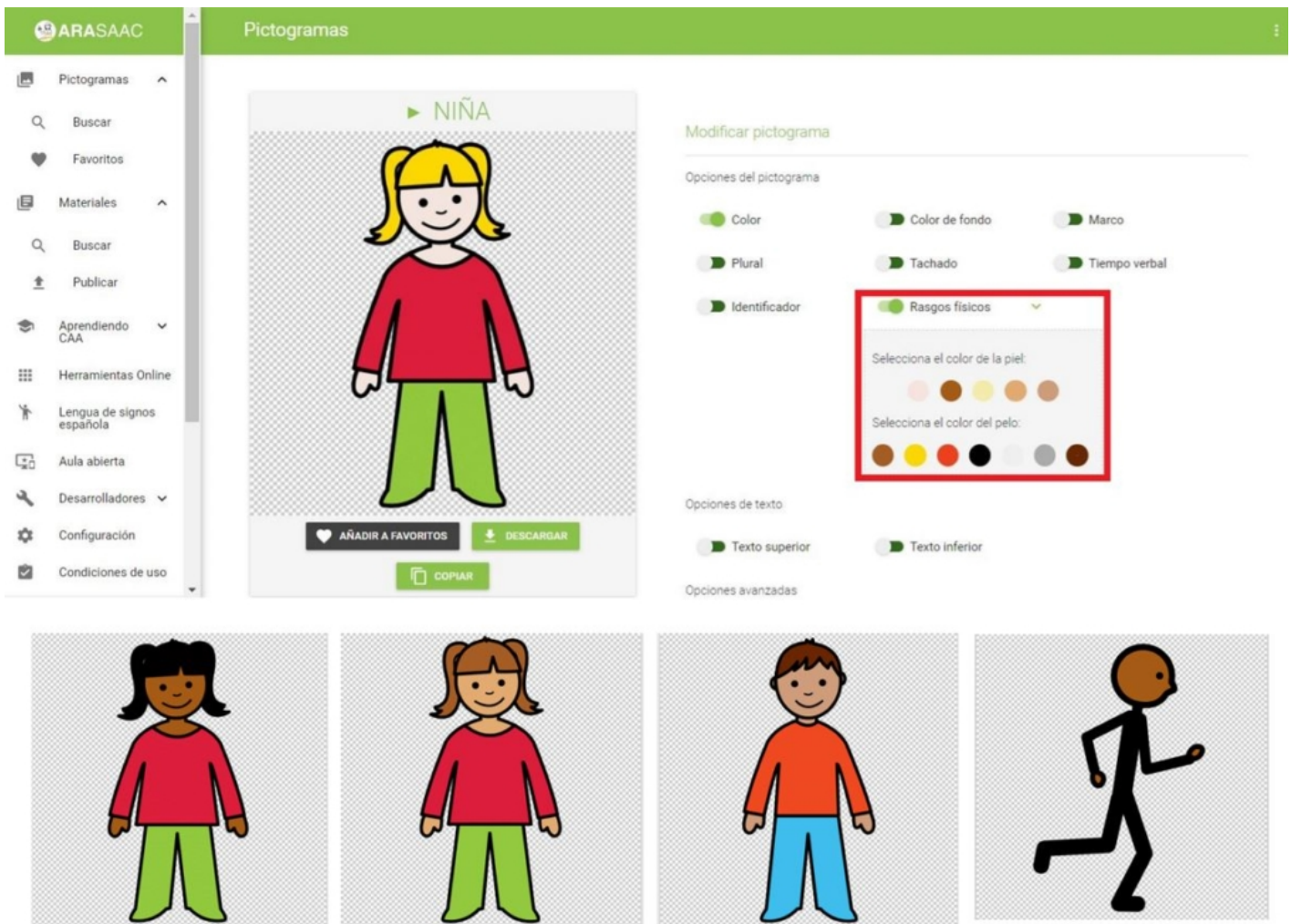
En algunas ocasiones, es interesante remarcar que una acción no es adecuada o que ya hemos finalizado una actividad de nuestra agenda diaria.

Para ello es necesario el tachado del pictograma que, tradicionalmente, ha sido una labor complicada y que nos ha llevado mucho tiempo.

Así que visualizad el siguiente tutorial para aprender a hacerlo de forma más sencilla:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-tachado-arasaac>

## 2.2.9 Personalización: Rasgos físicos



Los pictogramas de ARASAAC se extienden por toda la geografía mundial, por lo que la globalización se ha convertido en un objetivo más de este sistema pictográfico de comunicación. Desde muchos países, se demanda poder ajustar las características físicas de los pictogramas que representan a personas a los usuarios/as de las distintas regiones del mundo.

En algunos casos, además, el usuario/a necesita ver representada su imagen personal en la rutina, en la agenda o en la anticipación que estamos preparando.

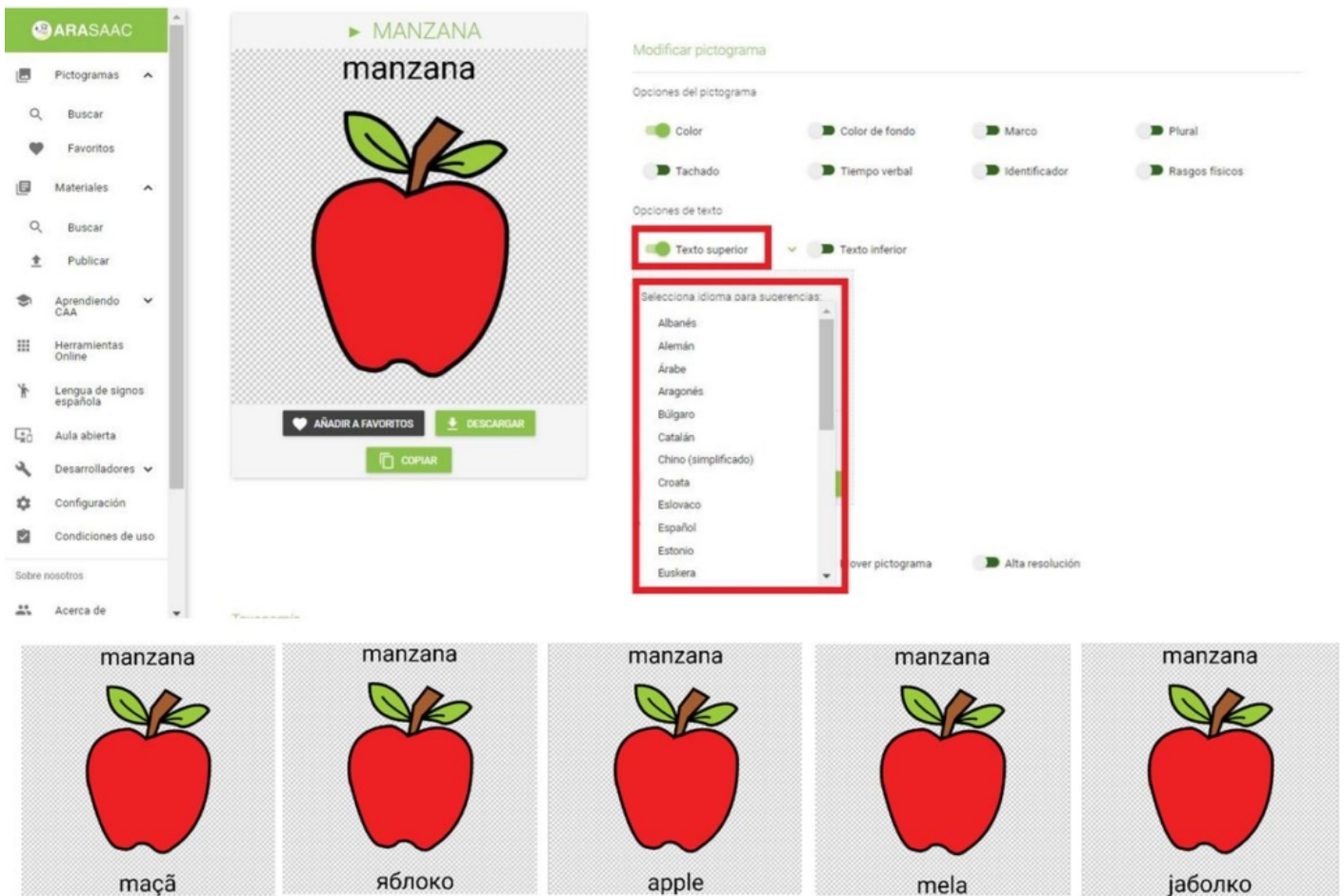
Para dar respuesta a estas dos demandas se ofrece la opción “Rasgos físicos” dentro del menú de Personalización, donde podemos cambiar el Color de la piel y el Color del pelo de los pictogramas.

Podemos conocer y poner en práctica esta opción, tienes que visitar este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-rasgos-fisicos-arasaac>

## 2.2.10 Personalización: Opciones de texto





Otro elemento importante en el trabajo con cualquier sistema pictográfico de comunicación, como ARASAAC, es la inclusión de texto en todos los pictogramas.

Además, el hecho de que los pictogramas de ARASAAC estén traducidos a más de 25 idiomas permite añadir texto en distintos idiomas o realizando combinaciones entre dos idiomas.

Para conocer todos los pormenores del funcionamiento de esta interesante funcionalidad te recomendamos que sigas este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-opciones-de-texto-arasaac>

## 2.2.11 Personalización: opciones avanzadas



► MAMÁ OSA

Modificar pictograma

Opciones del pictograma

☒ Color ☒ Color de fondo

☐ Tachado ☐ Tiempo verbal

Opciones de texto

☐ Texto superior ☐ Texto inferior

Opciones avanzadas

☒ Zoom ☒ Mover pictograma

Selección nivel de zoom: 312%

♥ AÑADIR A FAVORITOS

↓ DESCARGAR

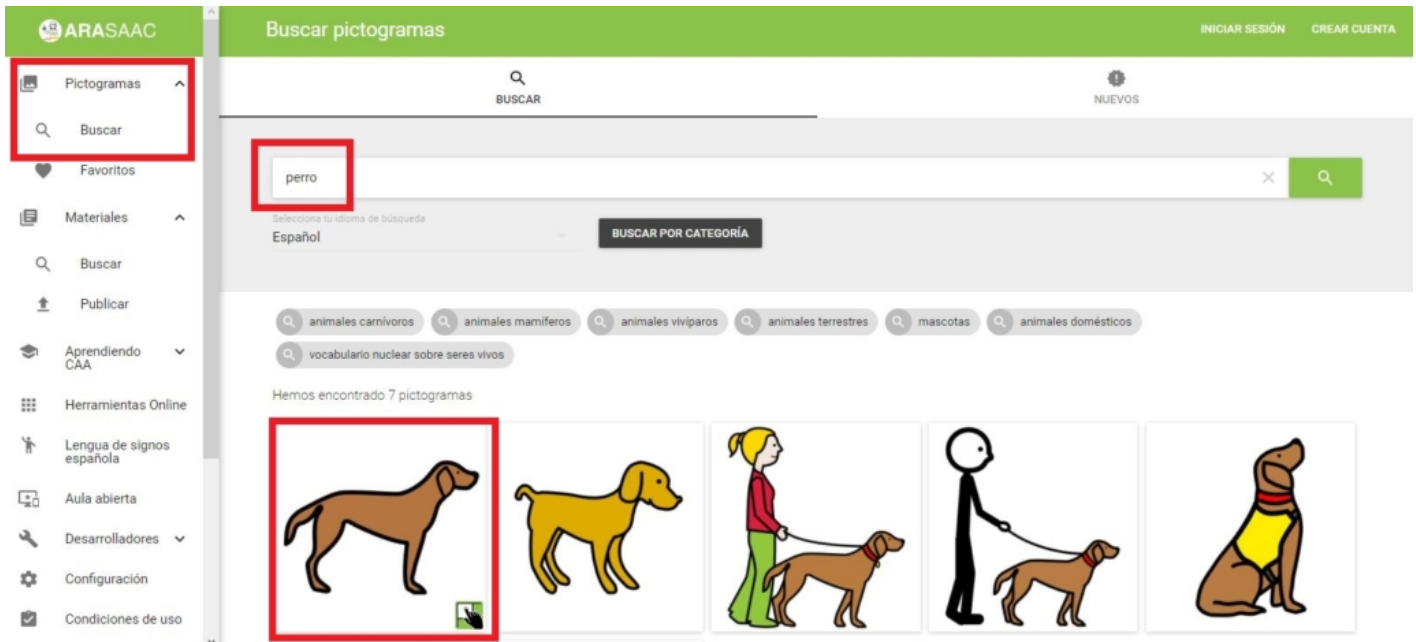
📄 COPIAR

Dentro de las opciones más avanzadas que podemos encontrar en la Personalización de los pictogramas, existen dos opciones como hacer Zoom y Mover el pictograma dentro del “camba” (del cuadro) o añadir el identificador de plural y, en el caso de los verbos, los identificadores de pasado o futuro.

Para conocer su funcionamiento y ver estas opciones en acción te recomendamos accedas a este tutorial del Aula Abierta:

<http://aulaabierta.arasaac.org/personalizacion-opciones-avanzadas-arasaac>

## 2.2.12 Vocabulario nuclear



Como hemos comentado anteriormente, uno de los aspectos más importantes en la implementación de un SAAC es la selección del vocabulario. Este vocabulario debe cumplir una serie de requisitos que generen éxito en su uso y adaptarse a una serie de parámetros comunes para todos los usuarios/as.

En la página web de ARASAAC, encontramos pictogramas con un identificador en la parte interior derecha, que los identifica como vocabulario nuclear básico para establecer la comunicación funcional.

Este vocabulario nuclear parte de la investigación realizada por la Unitat de Tècniques Augmentatives de Comunicació (UTAC) realizada por el IMSERSO. Dada la estrecha colaboración que existe entre las dos entidades, se ha llevado a la práctica para enriquecer el contenido disponible en la web y seleccionar de forma más eficiente los pictogramas que contendrán el vocabulario nuclear en nuestros tableros de comunicación.

Para conocer el proyecto y cómo se ha implementado en ARASAAC, es imprescindible leer estos dos apartados:

<http://aulaabierta.arasaac.org/vocabulario-utac-cace>

<http://aulaabierta.arasaac.org/vocabulario-nuclear-arasaac>

# PARA SABER MÁS

Para ampliar información sobre los contenidos explicados en este módulo sobre productos de apoyo para la comunicación te recomendamos estos dos contenidos disponibles en el Aula Abierta:

## 1- Fichas informativas sobre Comunicación Aumentativa y Alternativa (CAA) - CEAPAT

El objetivo fundamental de estas fichas es informar y formar para diseñar estrategias y actuaciones que mejoren la comunicación con personas que presenten limitaciones en esta actividad, y facilitar su participación social en igualdad.

Os recomendamos especialmente la ficha 2, 5 y 6.

## 2- Cómo reconocer la clave de color de los pictogramas - Clave Fitzgerald

Conocer el origen y los códigos de color que componen la Clave Fitzgerald.

# SOFTWARE COMPLEMENTARIO

Dentro de las APPs gratuitas de comunicadores que se están desarrollando en la actualidad y que utilizan pictogramas de ARASAAC os recomendamos:

## 1- **PictoDroid Lite**

PictoDroid Lite es una aplicación para dispositivos móviles Android que permite a los usuarios comunicarse a través del uso de pictogramas, imágenes y fotografías.

PictoDroid Lite nos permite crear, editar y usar tableros de comunicación personalizados para dispositivos (smartphone o tablet) con sistema operativo Android.



HOLA



ADIÓS



SÍ



NO



CÓMO ESTÁS



YO ESTOY



ME DUELE



QUIERO IR AL BAÑO



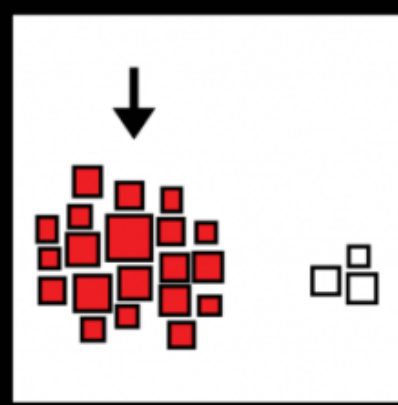
IR



QUIERO BEBER



QUIERO COMER



MÁS

## 2- Symbotalk

Siguiendo el enlace accederás a un completo manual que explica su funcionamiento. Symbotalk es un comunicador multiplataforma de descarga gratuita para PC (Aplicación Web <https://www.symbotalkapp.com/#/home>) y para dispositivos móviles con sistema operativo Android e iOS. Con Symbotalk podemos crear tableros de comunicación aumentativa que contengan desde 1 celda. Estos tableros pueden enlazarse fácilmente a otros tableros y podemos utilizar fotografías tomadas directamente de la cámara, imágenes de nuestro ordenador o dispositivo y pictogramas. El sistema de configuración permite su adaptación personalizada a usuarios/as con diferentes características, necesidades y capacidades, por lo que resulta una herramienta muy versátil y sencilla de utilizar. La aplicación está disponible en múltiples idiomas y busca directamente en la base de datos de ARASAAC.



## 3- Nox Player



Adicionalmente y con el fin de que puedas probar éstas y otras APPs para Android que te iremos proponiendo a lo largo del curso te recomendamos un videotutorial sobre la instalación y configuración de Nox Player:

[http://aulaabierta.arasaac.org/nox\\_player](http://aulaabierta.arasaac.org/nox_player)

Nox Player es un software para Windows y Mac que permite instalar y correr Android sobre nuestro sistema operativo cliente como una aplicación independiente.



De esta forma, podemos instalar cualquier aplicación de Android sin tener la necesidad de tener una tablet. Por otra parte, al correr bajo nuestro sistema operativo cliente (Windows o Mac) podremos proyectar en una pizarra digital o en proyector.